

ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ

ВСТАНОВЛЕННЯ / ОБСЛУГОВУВАННЯ / ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ / ПОРАДИ З БЕЗПЕКИ



DEL 

НАБОРИ КРІПЛЕНЬ

PUSHLOCK/QUICKLOCK/PASSE SANGLE

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЇ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЇХ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ

Уважно прочитайте цей посібник, щоб зрозуміти всю інформацію та забезпечити безпечне встановлення, експлуатацію та технічне обслуговування. Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли внаслідок недотримання інструкцій цього посібника.

ІНФОРМАЦІЯ	3
Попередні вимоги	3
Елементи.....	4
Інструменти.....	5
Монтаж	5
Упаковка.....	5
Системи кріплення	6
Встановлення защіпки	8
Блокування та розблокування защіпки (pushlock)	12
Встановлення quicklock	13
Блокування та розблокування quicklock	15
Встановлення проходів кутів	16
Блокування та розблокування проходів кутів.....	18
Гак для закріплення.....	19
Закріплення ремня проходу кутів на гаку для закріплення	20
ОБСЛУГОВУВАННЯ / ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	21
Рівень води в басейні.....	21
ПОРАДИ ЩОДО БЕЗПЕКИ	22
ПЕРЕРОБКА	24
Упаковка.....	24
Кінець життя	24

ПОПЕРЕДНІ ВИМОГИ

	<p>Рівень води має бути дотриманий, коли покриття встановлено. Зверніться до інформації в розділі обслуговування.</p>
	<p>Думайте про встановлення засобів безпеки.</p>

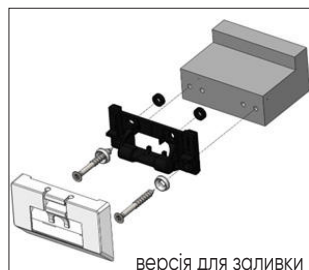


МИ РЕКОМЕНДУЄМО ВАМ ПРОЧИТАТИ ВСІ ЕТАПИ МОНТАЖУ ПЕРЕД УСТАНОВКОЮ, ЩОБ УНИКНУТИ УСІХ НЕПОТРІБНИХ ДІЙ.

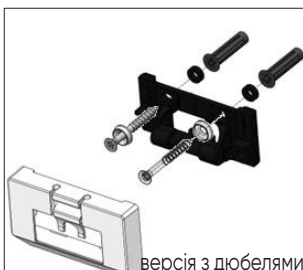
ЕЛЕМЕНТИ

- 3 режими кріплення: на фасад з дюбелями/на фасад для заливки/на перемичці.
- Набори кріплень розташовані по ширині басейну (кількість і розташування змінюються в залежності від конфігурації басейну).
- Ці системи кріплення керуються за допомогою інструмента або подвійної дії.

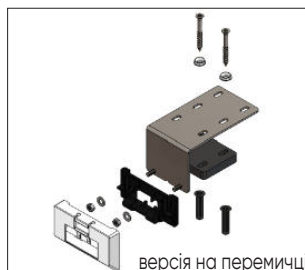
НАБОРИ КРІПЛЕНЬ : PUSHLOCK



версія для заливки



версія з дюбелями



версія на перемичці

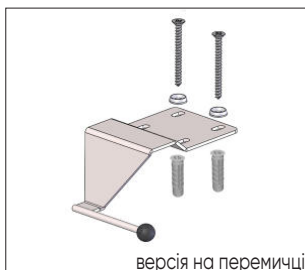
НАБОРИ КРІПЛЕНЬ : ПРОХОДИ КУТІВ



версія для заливки

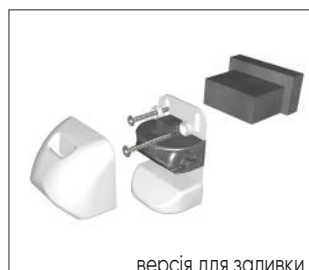


версія з дюбелями

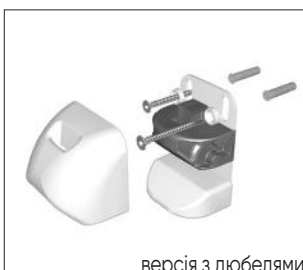


версія на перемичці

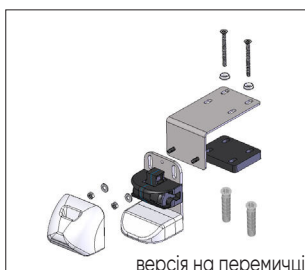
НАБОРИ КРІПЛЕНЬ : QUICKLOCK



версія для заливки



версія з дюбелями



версія на перемичці

ІНФОРМАЦІЯ

ІНСТРУМЕНТИ



МОНТАЖ



1 години

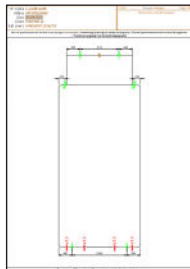


1 особи

УПАКОВКА

ех – для басейну 4 x 8 м		
набір безпеки	в пакеті або в упаковці	5 Кг

СИСТЕМИ КРІПЛЕННЯ



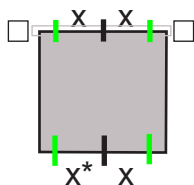
Положення систем кріплення на басейні вказано на плані, що постачається разом з планками.

Будь-які зміни положення систем кріплення повинні відповідати правилам, викладеним нижче.

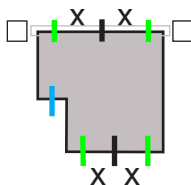
В усіх інших випадках проконсультуйтеся з нами.

ПРАВИЛА РОЗМІЩЕННЯ L84

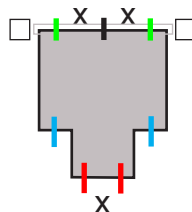
Без сходів



З бічними
сходами



З прямими
сходами



— система в 50 см від краю, максимум

— система посередині, якщо < 1 м

— Мінімум 2 комплекти

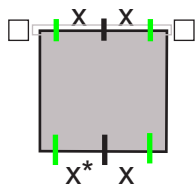
Щоб відповідати стандарту безпеки NF P90-308, комплекти ручного кріплення повинні бути встановлені на відстані менше 50 см від кожного краю та з максимальною відстанню 1,50 м між ними.



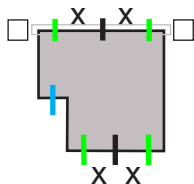
- Відстань між 2 системами кріплення не може перевищувати 1,50 м.
- Quick-lock та Passangle не підходять для використання з ламелями 84.
- Заміна стандартного замка Push Lock на регульований не відповідає вимогам.
- Реміні повинні бути відрегульовані якомога щільніше, щоб обмежити простір між стіною та планками.

ПРАВИЛА РОЗТАШУВАННЯ L69

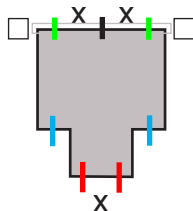
Без сходів



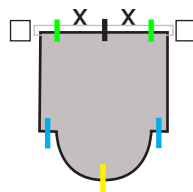
3 бічними
сходами



3 прямими сходами



3 сходами



комплект на відстані 50 см від максимального краю

1 комплект центрований, якщо < 1 м

2 мінімальні набори

комплект на кінці римських сходів

Щоб відповідати стандарту безпеки NF P90-308, ручні набори кріплень повинні бути встановлені на відстані не більше 50 см від кожного краю та на максимальній відстані 2,00 м один від одного.



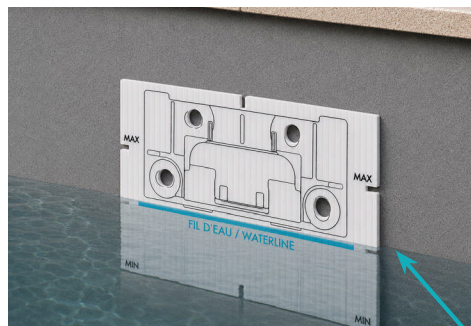
- **x ніколи не повинен перевищувати 2 м**
- Система кріплення Quick-lock не підходить для скошених країв та кривих, за винятком кінця римських сходів.
- Заміна стандартного Push lock на регульований = не відповідає вимогам.
- Реміні повинні бути відрегульовані якомога щільніше, щоб максимально обмежити простір між стіною та ламелями.

ВСТАНОВЛЕННЯ

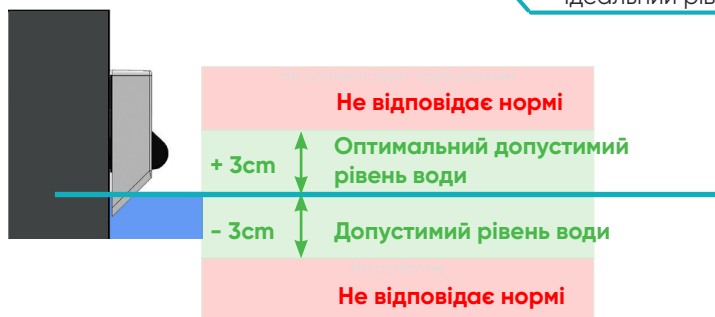
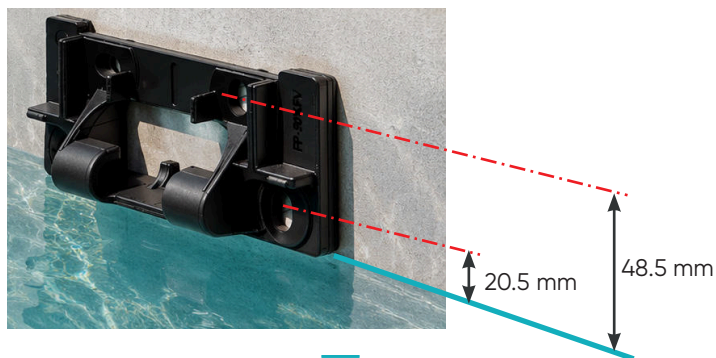
ВСТАНОВЛЕННЯ ЗАЩІПКИ

! Настійно рекомендується використовувати регулятор рівня води.

Не забудьте використовувати шаблон

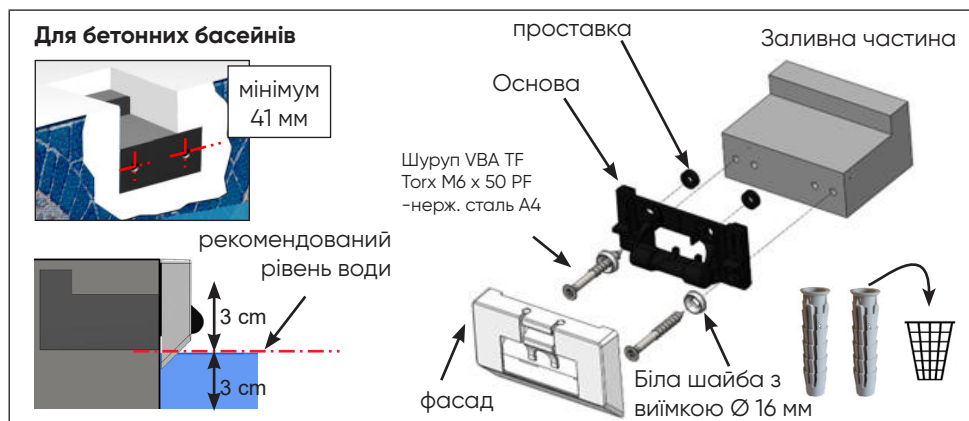


Ідеальний рівень води

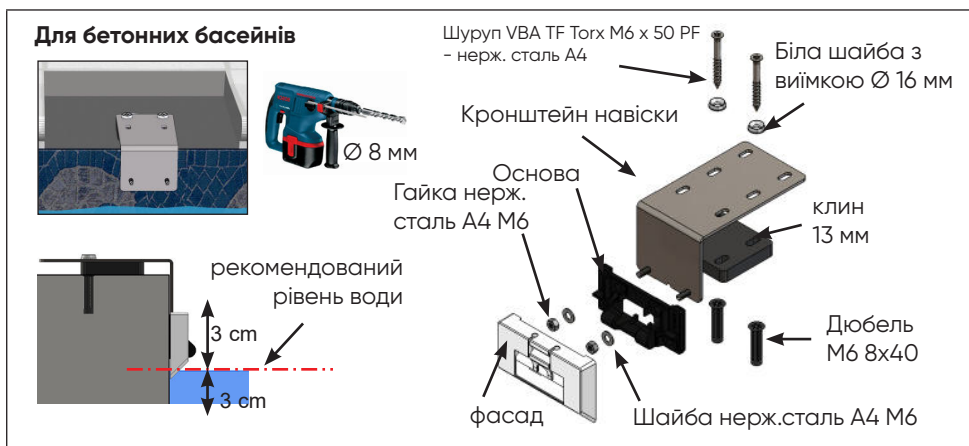


ВСТАНОВЛЕННЯ

ВАРІАНТ ІЗ ЗАЛИВКОЮ



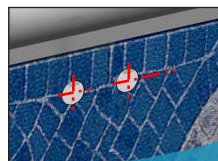
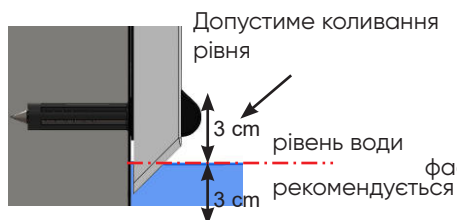
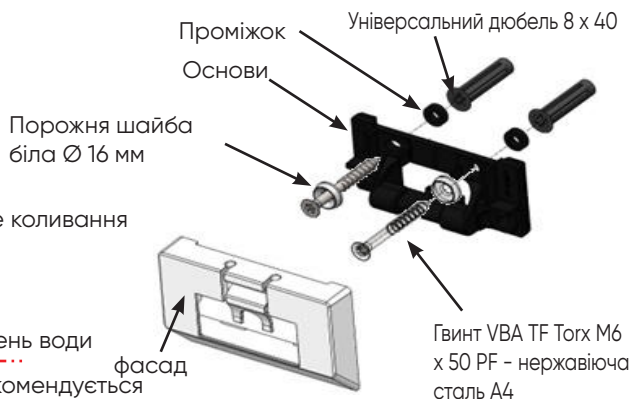
ВАРІАНТ ІЗ НАВІСКОЮ (І ПРИ ВИСОКОМУ РІВНІ ВОДИ)



ВСТАНОВЛЕННЯ

ВЕРСІЯ ФАСАДНА З ДЮБЕЛЯМИ

Для бетонних і блочних басейнів, а також для басейнів з товщиною стінки 8 мм або більше

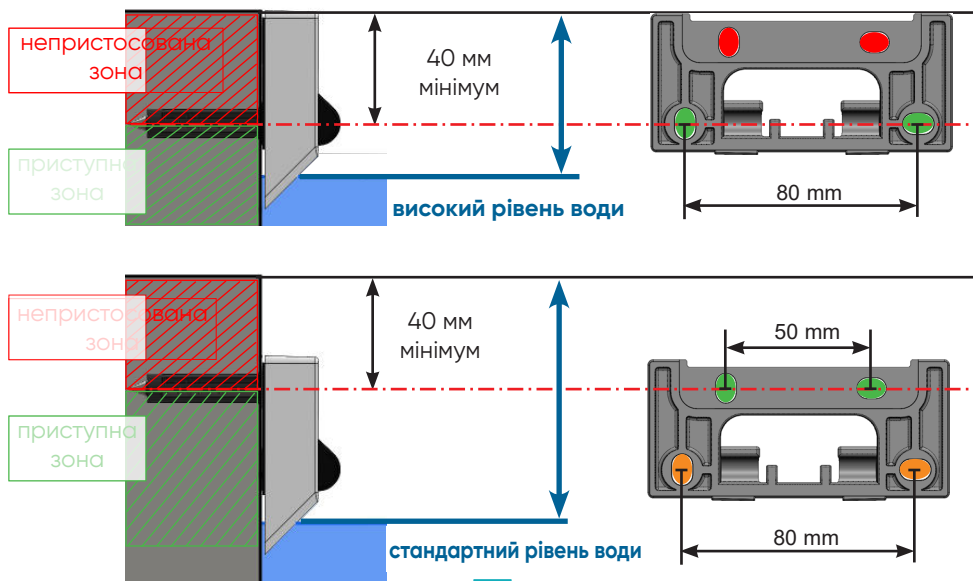


Положення push-lock залежно від бажаного рівня води

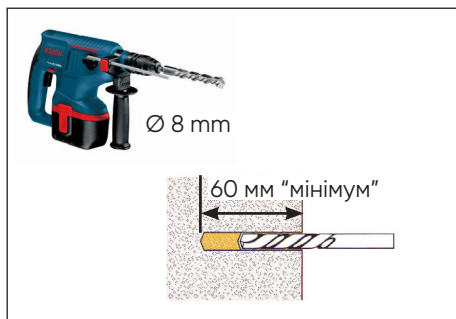
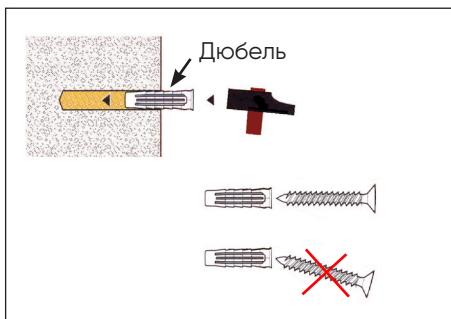
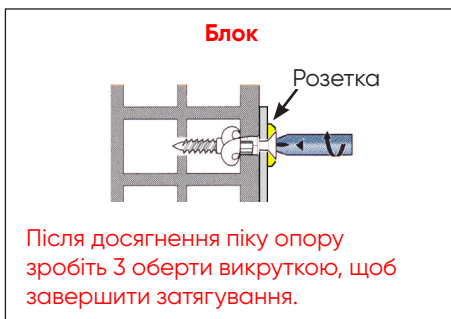
● не використовувати

● може бути використано

● для використання

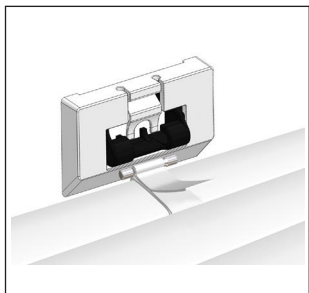
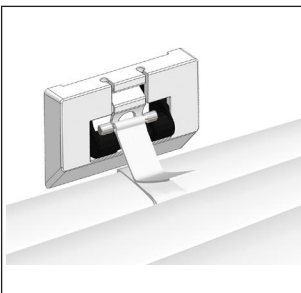
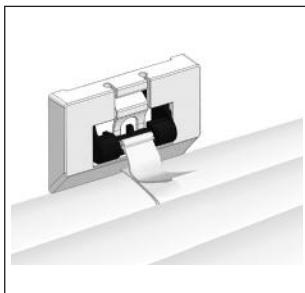


ВСТАНОВЛЕННЯ

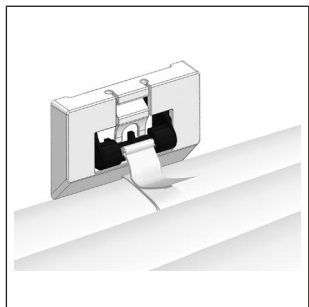
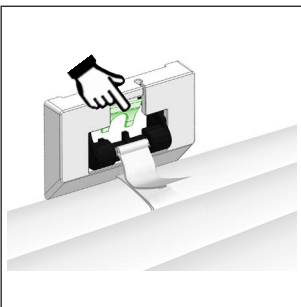
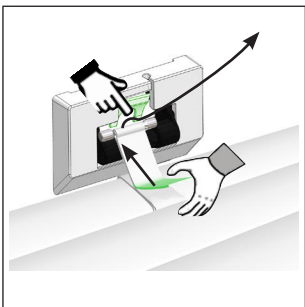


БЛОКУВАННЯ ТА РОЗБЛОКУВАННЯ ЗАЩІПКИ (PUSHLOCK)

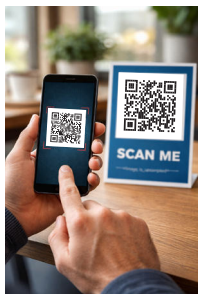
▶ БЛОКУВАННЯ



▶ РОЗБЛОКУВАННЯ



Пояснювальне відео доступне за допомогою доданого QR-коду.



<https://youtu.be/eoYalRbMWVE>

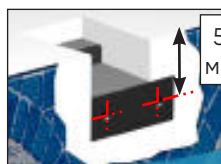
ВСТАНОВЛЕННЯ

ВСТАНОВЛЕННЯ QUICKLOCK

Рекомендується використовувати регулятор рівня води.

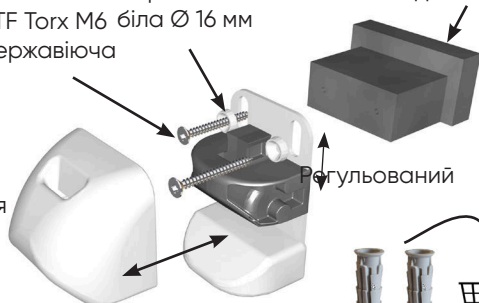
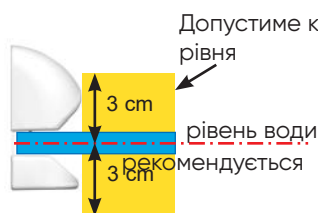
ВЕРСІЯ ДЛЯ ЗАЛИВКИ

Для бетонних басейнів



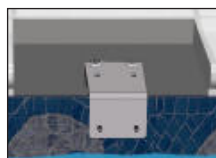
Гвинт VBA TF Torx M6 біла Ø 16 мм
x 50 PF – нержавіюча
сталь A4

Порожня шайба Частина для заливки



ВЕРСІЯ НА ПЕРЕМИЦІ

Для бетонних басейнів



Гвинт VBA TF Torx M6 x 50
PF – нержавіюча сталь A4

Порожня шайба
біла Ø 16 мм

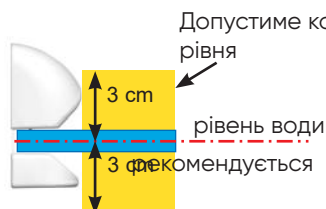
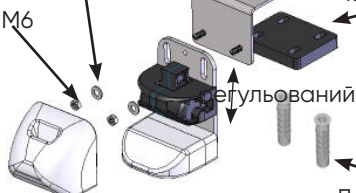
Підтримка на перемичці

Ø 8 mm

Шайба нержавіюча сталь A4 M6

Гайка нержавіюча
сталь A4 M6

Прокладка
13 мм

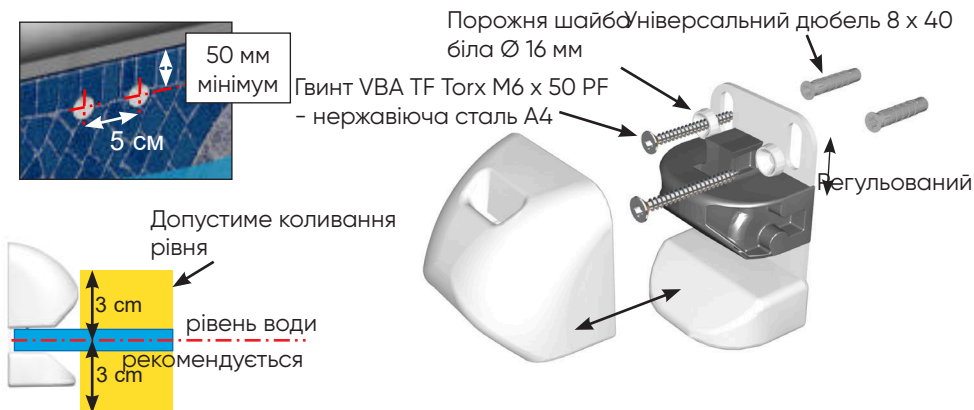
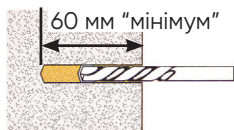
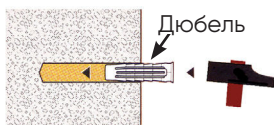
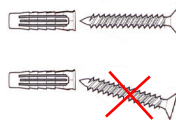


Дюбель
M6 8x40

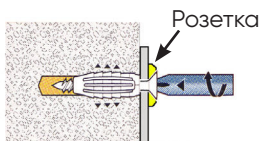
ВСТАНОВЛЕННЯ

ВЕРСІЯ ФАСАДНА З ДЮБЕЛЯМИ

Для бетонних і блочних басейнів, а також для басейнів з товщиною стінки 8 мм або більше

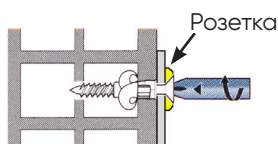


Бетон



Не закручуйте після досягнення піку опору, ви лише погіршите якість кріплення.

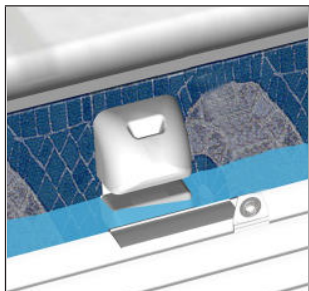
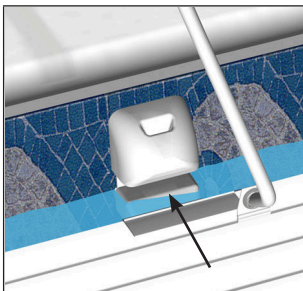
Блок



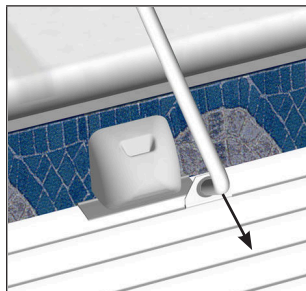
Після досягнення піку опору зробіть 3 оберти викруткою, щоб завершити затягування.

БЛОКУВАННЯ ТА РОЗБЛОКУВАННЯ QUICKLOCK

БЛОКУВАННЯ

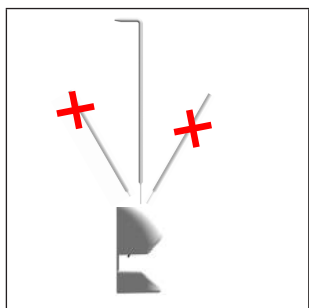
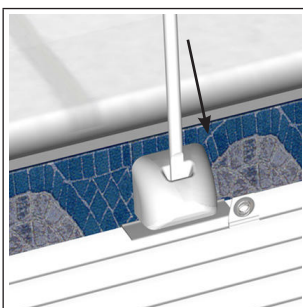


- Заблокуйте за допомогою інструмента.

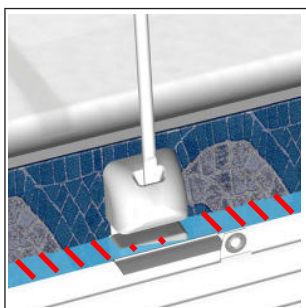


- Перевірте, що система увімкнена.

РОЗБЛОКУВАННЯ



- Відкрийте за допомогою інструмента.



Таблиця не повинна виходити з Quicklock, поки не буде натиснуто кнопку з ключем.
\\n(ризик повторного включення).

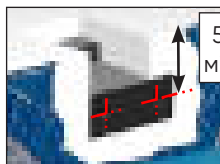
ВСТАНОВЛЕННЯ

ВСТАНОВЛЕННЯ ПРОХОДІВ КУТІВ

Рекомендується використовувати регулятор рівня води.

ВЕРСІЯ ДЛЯ ЗАЛИВКИ

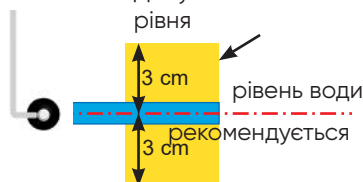
Для бетонних басейнів



50 мм
мінімум

Гвинт VBA TF Torx M6
x 50 PF – нержавіюча
сталь A4

Допустиме коливання
рівня

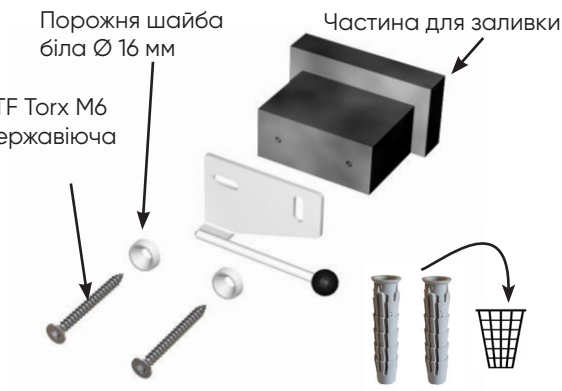


рівень води

рекомендується

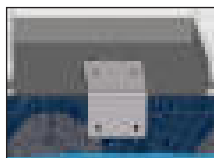
Порожня шайба
біла Ø 16 мм

Частина для заливки



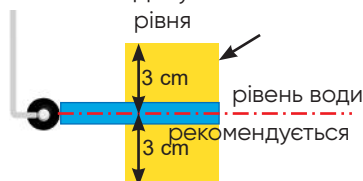
ВЕРСІЯ НА ПЕРЕМИЦІ

Для бетонних басейнів



Ø 8 mm

Допустиме коливання
рівня



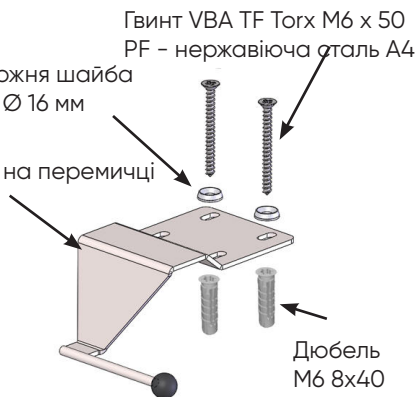
рівень води

рекомендується

Гвинт VBA TF Torx M6 x 50
PF – нержавіюча сталь A4

Порожня шайба
біла Ø 16 мм

Підтримка на перемичці

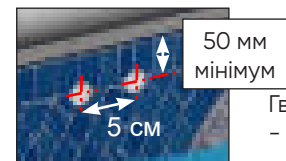


Дюбель
M6 8x40

ВСТАНОВЛЕННЯ

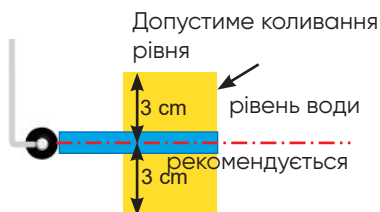
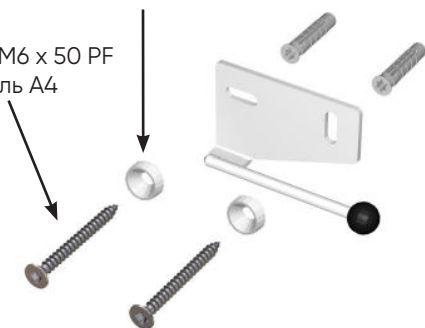
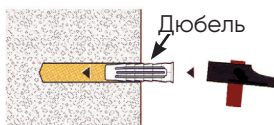
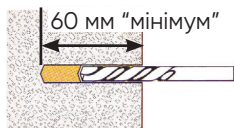
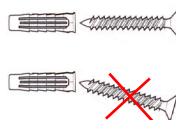
ВЕРСІЯ ФАСАДНА З ДЮБЕЛЯМИ

Для бетонних і блочних басейнів, а також для басейнів з товщиною стінки 8 мм або більше

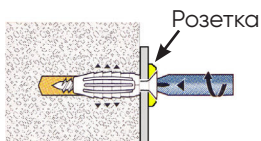


Гвинт VBA TF Torx M6 x 50 PF – нержавіюча сталь A4

Порожня шайба/універсальний дюбель 8 x 40 біла Ø 16 мм

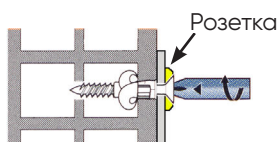


Бетон



Не закрутите після досягнення піку опору, ви лише погіршите якість кріплення.

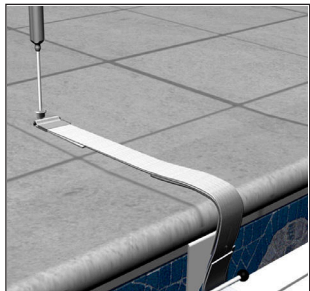
Блок



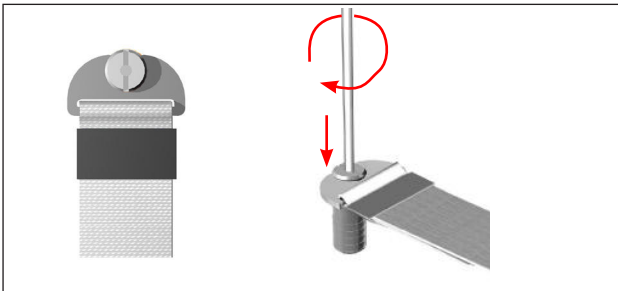
Після досягнення піку опору зробить 3 оберти викруткою, щоб завершити затягування.

БЛОКУВАННЯ ТА РОЗБЛОКУВАННЯ ПРОХОДІВ КУТІВ

БЛОКУВАННЯ

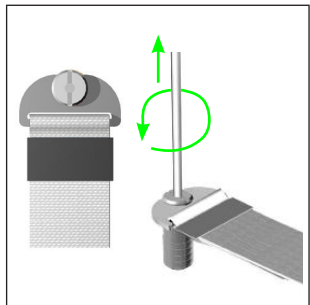


- Пропустіть ремінь між стіною та стержнем проходу кутів.

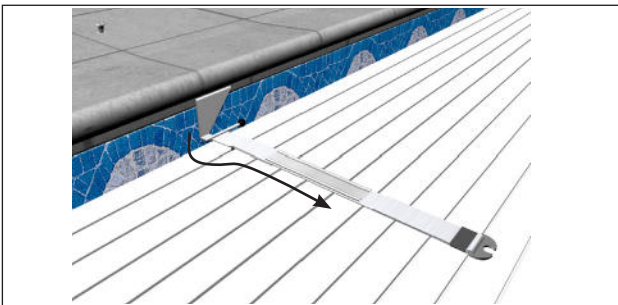


- Заблокувати гак.
- Ремінь має бути натягнутий, а таблиця повинна торкатися нижньої частини проходу кутів.

РОЗБЛОКУВАННЯ



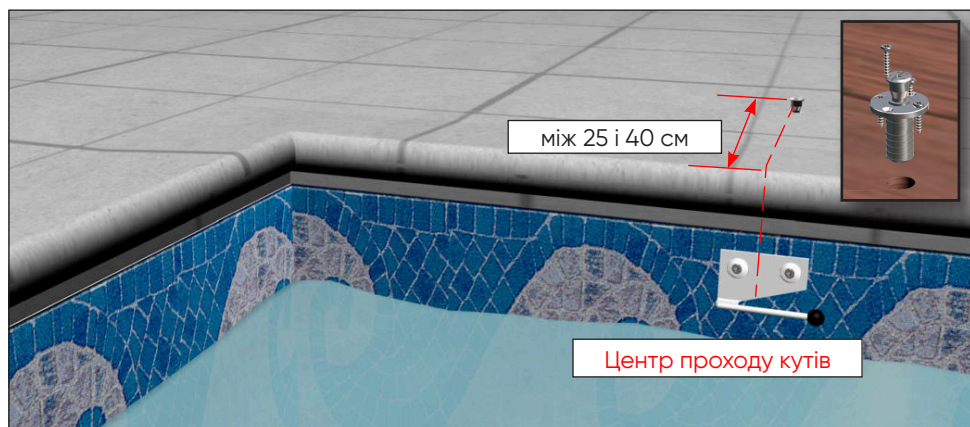
- Відкрити гак.



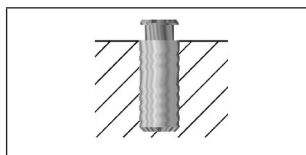
- Пропустіть ремінь під проходом кутів і покладіть його на полотнище.

ВСТАНОВЛЕННЯ

ГАК ДЛЯ ЗАКРІПЛЕННЯ



ГАК ДЛЯ БЕТОННОЇ ПЛЯЖІ



- Ø 20 mm
- Глибина : 5 см

- Голова гака повинна виступати над поверхнею пляжі.

! Не втискайте гак силою в отвір діаметром меншим за цей.

ГАК ДЛЯ ДЕРЕВ'ЯНОЇ ПЛЯЖІ

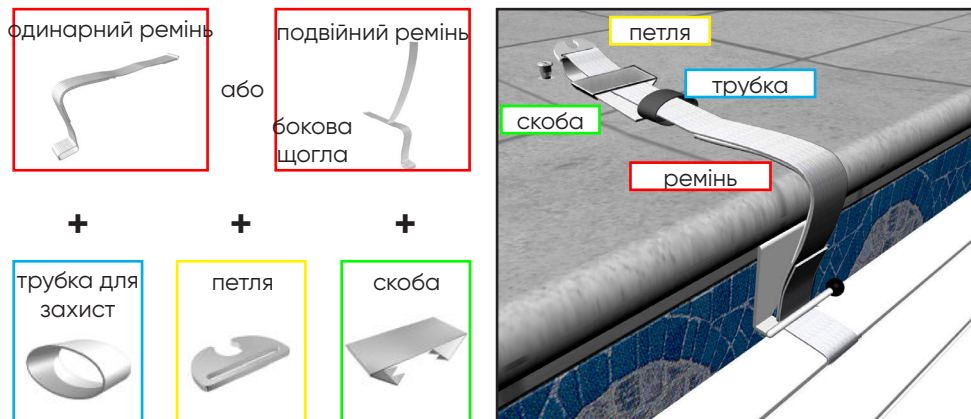


- шліцьовий гвинт Ø 4 x 25 мм

- Ø 20 mm
- Глибина : 4,5 см

ВСТАНОВЛЕННЯ

ЗАКРІПЛЕННЯ РЕМЕНЯ ПРОХОДУ КУТІВ НА ГАКУ ДЛЯ ЗАКРІПЛЕННЯ

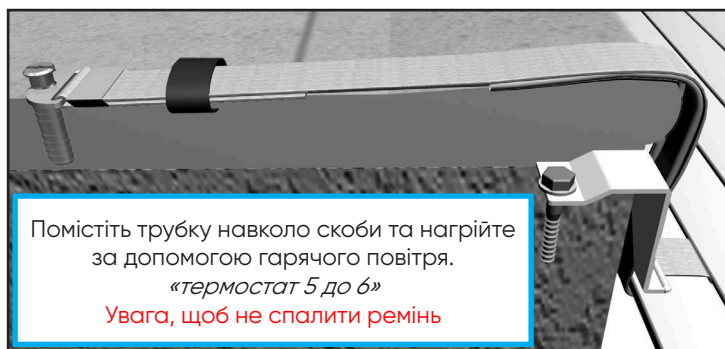
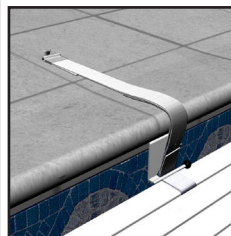


1

Напружити ремінь
таблиця повинна торкатися нижньої
частини проходу кутів

2

Помістіть скобу поруч з петлею та
закріпіть.
*дві товщини ремня проходять через
скобу*



Під час втручання технік повинен носити свої СЗЗ (засоби індивідуального захисту): рукавички, окуляри, килимки тощо...

РІВЕНЬ ВОДИ В БАСЕЙНІ

- Дотримання рекомендацій щодо мінімального та максимального рівнів води забезпечує належну роботу та дотримання нормативних вимог стандарту NF P90-308.
- Рекомендується уважно стежити за коливаннями рівня води. Найбільш підходящим засобом (для забезпечення як нагляду, так і необхідних корекцій) залишається поєднання переливу та автоматичного заповнення.
- Цільовий рівень води є специфічним для кожного басейну і залежить від повної конфігурації обладнання. Необхідно поєднати рекомендації, пов'язані з намотувальним пристроєм та його можливим облицюванням, з рекомендаціями щодо кріплень безпеки та ламелей.
- Нормативні вимоги NF P90-308 передбачають дотримання рекомендацій протягом року, а отже, активну зимівлю без зниження рівня води.
- Pushlock: ідеальний рівень води на піввисоті нахиленої частини нижньої частини кришки, максимальне коливання ± 3 см.



- Дюбель, для заливки : 6 см і більше
- Перемичка: 12 см
- Висока перемичка: 7 см

- Quicklock: ідеальний рівень води на рівні проходу в пристрої, максимальне коливання ± 3 см.



- Дюбель, для заливки : 11 см і більше
- Перемичка: 12 см
- Висока перемичка: 7 см

- Пропуск ремня: ідеальний рівень води на рівні стержня, максимальне коливання ± 3 см



- Дюбель, для заливки : 9 см і більше
- Перемичка: 12 см

ПОРАДИ ЩОДО БЕЗПЕКИ

Радимо уважно прочитати наступні рекомендації.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Басейн може становити серйозну небезпеку для дітей. Ризик утоплення виникає дуже швидко.

Діти, що знаходяться поряд з басейном, вимагають постійної пильності та активного нагляду, навіть якщо вони вміють плавати.

Опануйте техніку порятунку потопаючих.

Якщо басейн відкритий, обов'язкова фізична присутність відповідального дорослого.



Запам'ятайте номери телефонів екстрених служб та розмістіть їх поруч із басейном.

☎ **18** (у Франції) або **112**

ПОЖЕЖНИКИ

☎ **15**

ШВИДКА
ДОПОМОГА

(впишіть номер, який діє у вашому регіоні)



ЦЕНТР ДОПОМОГИ

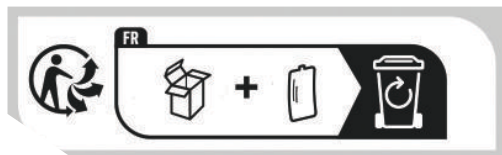
ПРИ ОТРУЄННЯХ

ПОРАДИ З БЕЗПЕКИ

- Ця кришка не замінює здоровий глузд і індивідуальну відповідальність. вона також не має на меті замінити пильність батьків та/або відповідальних дорослих, які залишаються основним фактором для захисту маленьких дітей.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** безпека забезпечується лише при закритому, зачиненому та правильно встановленому покритті відповідно до інструкцій виробника.
- Ковдра повинна бути систематично встановлена у разі відсутності, навіть тимчасової, вдома.
- Контролювати відсутність купальників або сторонніх предметів у басейні перед і під час маневру.
- Зберігайте пристрої та/або інструменти, необхідні для керування покриттями, поза досяжністю дітей.
- Впровадження механізму повинно здійснюватися лише відповідальною дорослою особою.
- Окрім мобільних дна, мобільних терас та елементів обробки, призначених для цього (наприклад, решітки), забороняється підніматися, ходити або стрибати на покритті безпеки.
- Вжити всіх заходів, щоб запобігти доступу до басейну для маленьких дітей, до моменту ремонту покриття або під час виявлення несправності, що заважає закриттю та забезпеченню безпеки басейну, або у разі тимчасової недоступності обладнання або басейну.
- Дотримуйтесь висот води, визначених виробником.

Дитина МОже потонути менш ніж за 3 хвилини, жоден тип захисту ніколи не замінить нагляд і пильність відповідального дорослого.

УПАКОВКА

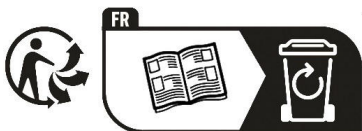


Утилізуйте упаковки відповідно до чинних правил і вимог.

КІНЕЦЬ ЖИТТЯ



- Не викидайте свої виведенні пристрої та використані батарейки разом з непереробленими побутовими відходами.
- Ви несете відповідальність за здачу всіх ваших відходів, зокрема відходів електричного та електронного обладнання, залишаючи їх у спеціально відведеному пункті збору для переробки та повторного використання.
- Деякі продукти потенційно містять небезпечні для навколишнього середовища речовини, які будуть видалені або нейтралізовані.
- Дізнайтеся про існуючі системи збору та утилізації.
- www.quefairedemesdechets.fr



Утилізуйте інструкцію відповідно до чинних правил і вимог.

DEL SAS
ZA LA BASSE CROIX ROUGE
35530 BRÉCÉ - FRANCE

☎ +33 (0)2 99 00 17 72

CACHET

торгова марка



ОРИГІНАЛЬНА ІНСТРУКЦІЯ

/ 05 2026

A-DOTE04100